

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5-821

Suscripción . . . En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resido de España. » 5'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHÓN, LUNES 2 OCTUBRE 1922

Redacción y Administración :
CALLE NUEVA. — Teléfono 150

DE LA PSICOLOGIA NACIONAL

Espíritu asesor

(De El Sol.)

Cuando aquí cae un ministro del Gobierno—cosa que sucede día por medio—enciérrase en su casa y se queda sumido en la más absoluta mudéz respecto a cuanto concierne al departamento que acaba de desempeñar. Y, al salir, se lleva los papeles en que había esbozado algunos planes más o menos útiles, algunas reformas, algunas iniciativas de poca trascendencia. Es necesario que el sucesor no se aproveche del trabajo del ministro saliente, ni se luzca con sus creaciones.

Previsión inútil del dimisionario. Porque el entrante, hombre de un amor propio mucho mayor que el amor a las ideas del saliente, por buenas que sean, está dispuesto a ser original y a que los asuntos del ministerio lleven el sello indeleble de su propia personalidad. «Yo me equivocaré—suele decir—; pero quiero ser personal.» Es un programa de poeta lírico, más que de estadista. La afirmación conveniente al país es precisamente la inversa: «Yo, antes que equivocarme, prefiero no tener personalidad.» Pero el individualismo frenético prefiere la personalidad al acierto, aunque sin éste valga poca cosa la personalidad. Luego, cuando se demuestra el error, el ministro, entrante o saliente, exclama muy enocorado: «¡Asumo la responsabilidad de mis actos!»

¿Cómo? La responsabilidad se divide en dos clases: moral y pecuniaria. Los daños positivos que causen a un país los errores de un ministro, no tiene éste con qué pagarlos. Por lo que toca a la responsabilidad moral, sólo podría hacerla efectiva humidiéndose voluntariamente en el ostracismo, ya que el pueblo español carece de conciencia y de energía para enterarse políticamente. Pero ni se humede voluntariamente, ni se le entera a la fuerza. Al contrario: bracea y codea para sobrenadar de nuevo en la charca de nuestros batracios políticos, donde no hay «ninguna rana» para los negocios propios. «¡Asumo la responsabilidad de mis actos!» ¡Boquirroto, mendez; usted no asume nada!...

Nuestros políticos y gobernantes paupérrimos en ciencias del Estado, no gustan seguirse unos a otros, con tinuar la obra planteada por los antecesores, sobre todo por los antecesores inmediatos. Nadie resiste el peso de su sombra. Y de ahí ese tejer y destejer de los ministros, que es el mayor impedimento para el breve desarrollo de la acción pública o gubernativa.

Atomizado, e pulverizado el medio político; dividido en tafas y menudos cotarros, no hay más que celos y oposición enconada entre las lillipuzenses jefaturas. Los grandes partidos salván a los pueblos, conmoviéndolos profundamente; los pequeños depravan a la masa social con el ejemplo de sus propias miserias. La política no es aquí una colaboración fecunda de los gestores de los negocios públicos, sino un torbellino de sordas oposiciones, zancadillas y luchas de zapa. «La oposición—dice Segur en su «Galería»—es en un Estado lo que la bilis en el cuerpo humano; se necesita una pequeña canti-

dad para conservar la vida, mientras que una cantidad excesiva perjudica a la salud.» Aquí todo es bilis, una bilis además impotente, que no acierta a cuajar en áspero humor de tempestad.

La falta de colaboración y mutua asesoría en la acción gobernante, dimana, como va dicho, de la bárbara exaltación individualista del espíritu español. En naciones de más fuerte contextura social, de más compacto espíritu, la acción gobernante tiene una unidad de hierro. Y es que en ellas, el elemento director de la vida pública no trabaja por la personalidad propia, sino por el mayor auge y máximo florecimiento del Estado. Para llegar a este fin se utiliza la táctica que dimana del espíritu científico de toda la nación. Muchas veces, la acción de un ministro se reduce a poner en práctica las ideas del más modesto profesor de una pequeña Universidad perdida en un rincón del país. El ministro entrante no desecha los planes de su antecesor, si ellos son viables y útiles. Por el contrario, se pone a su servicio, consagrando a su realización el mismo empeño, la misma constancia que si fueran propios.

Un país no puede ser bien regido y gobernado si no existe espíritu asesor, trabazón ideológica y frecuente contacto entre los elementos que actúan en el Gobierno y los que se hallan en condiciones de actuar. El ministro entregado a sí mismo, a sus propios y exclusivos parios intelectuales, es, como hombre de gobierno, un Robinson abandonado en medio de los azules y reverencias de ordenanzas y oficinistas.

Asesorar y asesor no son términos solamente parecidos en su eufonía; sonlo también en la realidad de su fondo, ya que asesor—adquirir seso, cordura, firmeza de juicio—es el resultado de la asesoría que nutre y fortalece nuestro cerebro. Pero, entre nosotros, el ministro entrante se consideraría deprimido al pedir orientaciones y consejos al saliente, o al poner en ejecución los planes que éste dejara trazados. Salga como salga, hay que ser personal. Porque, ¿qué dirá la gente si somos humildes y estocesservidores de las ideas de otros? Con Marruecos ocurre lo propio; nada de mutuas asesorías, de utilización de pasadas experiencias; el que se retiró se queda mudo, «viendo los toros desde la barrera» (los adagios son muy reveladores); nada de intercambio de opiniones y consejos; nada de pláticas entre los que fueron y los que van; hay que ser personal,

aunque, como se va viendo, la más fuerte personalidad no está en nuestro campo.

Por su parte, los ministros salientes dan con su silencio moral la impresión de un fracaso definitivo en su paso por el Gobierno. Este individualismo cerrado, hosco, lleno de fuego interno y estéril, produce dos efectos que conspiran por igual contra una acertada acción gobernante. Los ministros entrantes no consultan a los salientes, porque éstos adquirirían prestigio con la consulta. Y los salientes no asesoran a los entrantes, anteponiendo al bien público el deseo de que se estrellen en sus primeros pasos por el Poder. La política no tiene entrañas... sobre todo cuanto se trata de las entrañas del pueblo; por que, tratándose de los propios ministros y sus familiares, es sumamente entrañable.

Nada se realiza con fruto sin previo conocimiento. Y el dominio de cualquier problema nacional es obra de múltiples colaboraciones y experiencias. Sólo un cerebro herido de presunción puede suponer que él sólo lleva, entre cien y cien, el centido del país. Este género de fatuos abunda en nuestro medio gobernante, y a ellos se puede aplicar aquella frase lapidaria dirigida por Camille Desmoulins a Saint-Just: «Cree que lleva sobre los hombros, no una cabeza mortal, sino el propio Santísimo Sacramento.»

De la efluencia de informaciones, pareceres y consejos surge el mejor acierto en la gestión de los negocios públicos. Con palabras insusufribles establece Góberil los términos del problema: «La voz que en hebreo quiere decir *conocer* significa también *gobernar*: profunda filosofía se encierra en esa relación entre ambas palabras.»

Pero nuestros políticos no van a Poder a conocer y gobernar, sino a mandar. Y como decía Maximiliano, el desventurado emperador de México: «media gran diferencia entre gobernar y mandar; para gobernar se requiere arte; para mandar sólo se necesita habilidad y brutalidad.»

Inútil es que a un ministro español se le demuestren los errores, el desconocimiento, los trasplés. Como se dice ahora, a todo pondrá cara dura, impavidez inverecunda, gesto autoritario, impetu mandón. La crítica a sus desaciertos le parecerá un desacato al principio de autoridad. Porque lo único firme existente en su espíritu es este principio, no el principio de buen gobierno, con el cual

MODAS

Se ha recibido ya un gran envío de figurines para las próximas temporadas de Otoño e Invierno. El surtido más completo que se haya visto en esta ciudad.

De todos los precios y para todos los gustos. Las modistas encontrarán en nuestras revistas de modas un poderoso auxiliar.

Invitamos a las señoras a que vean nuestra colección de figurines que es, realmente, un encanto.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

se impone el principio de autoridad per sí solo, sin necesidad de apelar a la Guardia civil. Inútil es igualmente que, junto con la crítica, se le ofrezcan soluciones mejores que las suyas. Adoptarlas sería depresivo para él, quedaría humillado, y en la oquedad de su mollera sólo zumba el orgullo testarudo. Los caracteres ligeros y frívolos suelen ser obstinados para dar íta impresión de la constancia. Nada de asesorías; hay que ser personal; y si la cosa sale mal, «mantenerla y no emendarla», que dije el clásico. Después, ante el estropeo, se yergue y sale del paso con esta patarata: «¡Asumo toda la responsabilidad de mis actos!»

No lo diría si hubiese patibulos para los delatores de la vida nacional... FRANCISCO GRANDMONTAGNE.

RESURRECCION DE UN MUERTO

Con masajes sobre el corazón ha logrado que latiese de nuevo este órgano

Londres setiembre.—Merece a masajes directos efectuados sobre el corazón de un individuo fallecido varias horas antes, un especialista inglés, el doctor Bedford Russel, ha logrado resucitar, pero sólo durante veintiseis horas, a un joven que acababa de morir a consecuencia de una angina infecciosa.

Aunque la operación no haya conseguido la prolongación de la vida, sino poco más de un día, en los centros médicos de Londres se da gran importancia al resultado conseguido. Para realizar dicha operación tuvo el cirujano que hacer una profunda incisión en el cuerpo del muerto, y puestos los ventrículos del corazón al descubierto sometierlos con sus manos a un prolongado masaje.

Un cirujano del hospital de San Bartolomé, que asistió a la operación, nos ha manifestado que ésta no era rigurosamente nueva, pero que nunca se había logrado tan brillante resultado.

—Por otra parte—egrega—las circunstancias eran sumamente favorables, pues no sólo el operado era joven (veintiseis años también), sino además de sólida complexión.

Una fácil operación exigida por la angina que sufría el paciente acababa de ser practicada, y todo el mundo confiaba en su éxito, cuando de repente el corazón dejó de latir. Al parecer, y juzgando por los síntomas que caracterizaban los sufrimientos del joven, su enfermedad tenía sorprendente analogía con la que tuvo Arthur Griffith (presidente del Parlamento irlandés) antes de su inesperada muerte, y en el caso que nos ocupa el doctor Russel acababa de efectuar la

ablación de una amígdala cuando el enfermo cesó de vivir.

Se le dió una inyección de estricnina, pero fué ineficaz; se insistió en la respiración artificial—que no había sido suspendida durante todo el curso de la operación—y se le propinaron nuevas inyecciones susceptibles de combatir la causa que había producido el paro del corazón.

Mientras, el doctor Russel había empezado dando masaje al diafragma. Los pulmones respondían de cuando en cuando, pero muy débilmente, a los intentos de respiración artificial, pero el corazón permanecía inerte.

Entonces fué cuando se seccionó el diafragma, y puesto el corazón a descubierto comenzó su masaje, operación sumamente delicada, que consistió en imprimir a todo él, desde las aurículas a los ventrículos, un movimiento de rotación.

—Naturalmente—prosiguió el cirujano,—el paciente no recobró el conocimiento, pero la circulación de la sangre quedó parcialmente restablecida y el aparato respiratorio recobró sus funciones en armonía con aquella.

La operación merecía, pues, haber sido intentada y sus resultados demuestran los progresos que en esa dirección se han hecho. Si algún día puede provocarse la reanudación de las funciones cerebrales, el retorno a la vida será completo.

Otro médico ha hecho a este propósito las declaraciones siguientes:

—Aunque el individuo de que se trata no haya recobrado el conocimiento, no puede negarse que haya vuelto a la vida, pues en muchas ocasiones pierden los enfermos la noción de las cosas, sin que por esto se les tenga por muertos, y con frecuencia bastan los estimulantes para devolverles la conciencia.

Ahora bien; en el presente caso, el corazón y los pulmones puestos de nuevo en funciones el miércoles por la tarde, continuaron en actividad hasta el viernes por la mañana.

En resumen: antes de reanudar sus funciones, hacía media hora que el corazón había dejado de latir; el masaje de dicha entraña duró por lo menos un cuarto de hora antes de que el menor estremecimiento indicase el retorno lento y progresivo de la actividad cardíaca.

Inútil añadir que la dosificación de los estimulantes, estricnina, vitulina, adrenalina, fué cuidadosamente atendida.

—Es curioso el que esto haya ocurrido en un momento en que una asociación de sabios ingleses trata de la relación existente entre las fuerzas psicológicas, mentales y físicas que rigen el corazón y el alma.

(De La Matin)



EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS

COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS

SEALAN EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA

ENLARGOS GRATIS ESLETOS ILUSTRADOS DE PABLO CANA

COMPANIA ANONIMA CALDE

SARCELONA

Obras de Felipe Trigo

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa»:

- Las Ingenuas : : La sed de Amar
Alma en los labios : : La Altísima
Del frío al fuego : : La bruta : La
de los ojos color de uva : : Reve-
ladora : : Lo irreparable : : Sor
Domenio : : En la Carrera : : So-
cialismo individualista : : El amor
en la vida y en los libros : La clave
Las cosas del paraíso : : Los pesa-
dros del amor : : Cuentos ingeniosos
El médico rural : : Los abismos
El papá de las bellezas : : Jarrape-
lejos : : El Cristo de la civilización
La guerra europea : : Así paga el
diablo : : A prueba de : : El gran
simpatía : : Si sé por qué : : En
mi castillo de luz.

RATA DE HOTEL

Parecía un elegante caballero y resulta un gran ladrón

Vigo 1.—He aquí un suceso desor-
dado en el balneario de Caldas de Rey
que parece sacado de una película
americana en la que figurase como
protagonista Charles Chaplin.

Hace unos cuantos días llegó al ho-
tel, pidiendo habitación, un caballero
joven y elegante, ensortijados los de-
dos con aparatosos anillos. Por sus
finos modales, por su locuacidad y
vengadora cultura, pues hablaba de
todo y conocía varios idiomas, se
captó pronto la simpatía de los agui-
las y veraneantes.

Dijo llamarse Victor Francisco Vi-
llegas, hijo de un rico hacendado de
la provincia de Albacete, y que se de-
dicaba a los negocios.
Las niñas casaderas se disputaban
sus miradas y el honor de bailar con
él todas las tardes.
Todo marchaba admirable y apaci-
blemente en el balneario, cuando, la
noche última, uno de los viajeros, al
pasar por los pasillos del hotel, sor-
prendió al joven elegante abriendo
con una ganza la habitación en que
se hospedaba un matrimonio que tie-
ne fama de ser muy rico.
El huésped descubridor dió voces
de auxilio. Acudieron otros viajeros
y varios criados. Entonces el supues-
to caballero sacó una pistola e hizo
frente a todos sus perseguidores, que
espantados, retrocedieron. Así recor-
rió los pasillos para evadirse; pero
en esto aparecieron unos guardias ci-
viles, los que, apuntando a su vez
con los fusiles al ladrón, lograron des-
armarlo y detenerlo.
Conducido a la cárcel, confesó su
verdadero nombre, José Espull, natu-
rale de Barcelona y ladrón profesional
que ha cometido muchos robos.
El suceso es comentadísimo.

MUNDIAL

Se ha publicado el número 11 de
esta importantísima revista ilustrada,
que tanto honra a nuestro país, sien-
do un poderoso ariete de lo que pue-
den las artes gráficas.
Inserta preciosas páginas en color
y originales diversos de gran va-
lor artístico.
Véndese en esta ciudad, en la Ti-
pografía Mahonesa, al precio de 50
pesetas.

AUTO

Terpedo, cuatro plazas. Se vende
en buenas condiciones, bien pagán-
dolo al contado o bajo un arreglo.
Informes: P. Sturla.—Pl. y Margall,
número 45.

COK

De buena Inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

El jueves día 5 de Octubre de 1922
se proyectará en el

TRIANON

en las sesiones de tarde y noche la
primera jornada de la insuperable se-
rie francesa en cuatro jornadas

LAS DOS GOLFAS

que será un acontecimiento extraordi-
nario por su trama interesante y sen-
timental, por su presentación lujosa y
artística, y por sus cuadros de una
belleza incomparable
El TRIANON alcanzará con esta se-
rie el éxito más formidable logrado
hasta hoy en aquel local y todo Ma-
hón acudirá a presenciar tan sensa-
cional espectáculo.

DEFUNCIONES

- Relación de las ocurridas durante
la segunda quincena del mes de Sep-
tiembre último:
Día 16.—Vicente Bagarrí Navarro;
22 años, Hospital Militar.
Día 20.—Margarita Vidal Seguí;
1 año 8 meses, Prieto y Caules, 61.
Día 20.—Rosa Hernández y Can-
dela; 74 años, Santa Rosa, 28.
Día 20.—Juan Triay Jover; 72 años,
San Jerónimo, 22.
Día 21.—Agueda Maldonado Vi-
dal; 54 años, Reina, 57.
Día 23.—Margarita Jordi Pons; 66
años, San Clemente, 25.
Día 23.—Benita Pons Sistes; 77
años, Gracia, 63.
Día 24.—Antonia Gomila Gelabert;
91 años, San Eufes, 21.
Día 25.—Antonio Seguí Ventayol;
56 años, Moll des Plá.
Día 26.—Magdalena Carretero
Pons; 52 meses, Plana, 48.
Día 28.—Agueda Canovas Seguí;
83 años, Montañez, 4.

CASINO DEL CONSEY

Martes día 3 de Octubre de 1922.—Sesión única a las 6 de la tarde.
— GRANDIOSO PROGRAMA —

ADIOS MUSERTE

Sobrio film impresionado por los eminentes artistas DIOMIRA JACO-
BINI y LIDO MANETTI
Se proyectarán además la chispeante revista cómica

Los recomendados del diablo

y una interesante información sobre
LA CAMPAÑA DE MARRUECOS

CINE ESPAÑA

Hoy lunes día 2 de Octubre de 1922.—A las 9 de la noche
EXITO de un programa interesantísimo en el que destaca la bella película en cinco
partes, titulada

LA ALQUERIA DEL CUERVO

en la que se presentará al público interesando delicado y bello papel la gentil actriz
GENOVEVA FELIX
Presentación de los artistas y vestuario de la hermosa película LOS TRES MOSQUE-
TEROS.
Proyección de PATHE REVIEW, REVISTA PATHE y una cómica archichistosisma,
titulada AL LADO DE LA DISPENSA.
El jueves. El mayor acontecimiento. Estreno de la magnífica película LOS TRES
MOSQUETEROS (Edición francesa)

SALON VICTORIA

Hoy lunes día 2 de Octubre de 1922.—A las 9.
Ultima proyección de la preciosa película italiana de la marca Fert, titulada

CAINA

Magistralmente interpretada por la diva MARIA JACOBINI.

PRONTO

LAS DOS NINAS DE PARIS

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

- Calzado para señora, desde 5 pe-
setas el p. r.
Calzado para caballero, desde 11
pesetas el par.
Calzado de Reglamento para el
ejército y la Marina desde 12 pesetas
el par.
Gran surtido para niños y niñas
también a precios económicos.

ESPECTACULOS

CINE ESPAÑA.—Ocupado el lo-
cal por numerosa concurrencia se
inauguró anteayer la temporada.
Proyectáronse buenas películas, en-
tre las que sobresalió la interesante
comedia dramática «La alquería del
Cuervo», film artístico, bien confec-
cionado y que acredita como excelen-
te actriz a la protagonista Genoveva
Felix.
Se exhibió una información cine-
matográfica previa sobre la serie «Los
tres mosqueteros» y se pudo apreciar
de visu los repuestos de la casa
Pathé y la caracterización de los artis-
tas que interpretaron la célebre nove-
la de Dumas, datos todos ellos que
revelan arte y esplendidez.

Fué motivo de satisfacción para el
público la mejora que se había ya
anunciado, o sea la sustitución de la
mayor parte de las sillas por butacas
amplias y elegantes.

Enseres para gallinero;

de toda clase. Se venden lo mismo
que una partida de tejas y quintos.
Informes, San Sebastián, 10. 3

BUEN HUMOR

Cada día tiene mayor éxito esta
revista satírica, en la que destacan el
buen gusto y la amenidad.
El último número publicado resulta
en verdad interesante.
Puede adquirirse en esta ciudad en
la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.
Precio: 40 céntimos.

Los aficionados a la lectura
deben fijarse constantemente en los escaparates de la
Tipografía Mahonesa
donde hallarán siempre novedades en libros y revistas
de todas clases

TRIANON

Lunes, día 2 de Octubre de 1922.—A las 6 de la tarde.
SESION POPULAR

LA ESTRELLA DE DAMASCO

Interpretada por la bellísima artista húngara
LUCY DORAINE
REBAJA DE PRECIOS.

Jueves próximo.—Tarde y noche
Exito formidable de la granjiosa serie francesa de gran interés, presentada con lujo
extraordinario.

LAS DOS GOLFAS

Noticias marítimas

Movimiento de buques
El sábado salieron para Barcelona
y Palma respectivamente los vapores
correos «Jaime II» y «Balear» con el
pasaje y carga.
El «Jaime II» regresará mañana.
—Sobre las cuatro y media de ayer
tarde llegó el vapor «Mahón» proce-
dente de Barcelona y Alcudia con el
pasaje y bastante carga. Capitán don
J. Fementes.
—Esta noche a las siete saldrá de
Ciudadela para Palma el vapor ce-
reo.
—Salieron ayer con rumbo a Pa-
lma el jabeque «Cezón de Jesús» y
el pallebot «Puerto de Alcudia»; ambos
cargaron lastre del velero que está en
desguace en el muelle del Cos Nou.
Para dar mayores facilidades a los
barcos que necesiten lastre, se abrió
un portillón a la parte de babor del
buque en desguace y de este modo se
realiza la operación con mucha rapi-
dez.
—Ha fondeado la goleta «Estrella
del Mar», procedente de Barcelona
con carga general para este comer-
cio. Patrón don Francisco Marqués.
Este buque se hallaba amarrado en
la boya de la entrada del puerto por
ser el viento contrario.
—Está próximo a salir de Palma el
laud «Desamparados».

de momento cinco viajes durante el
día a horas fijas y con escala en el
Hospital y Villa-Carlos.
Se relevarán cada semana.
La lancha número 1 presta hoy el
servicio.
El primer viaje de la mañana se
lleva a remolque la lancha de compra
con los individuos de tropa de los
cuerpos de guarnición en la Mola.
La tripulación de las lanchas a mo-
tor se compone de dos mecánicos y
tres marineros, al mando del patrón
don Ramón Aitza, y la otra embarca-
ción está a cargo del patrón don An-
tonio Previ.

CAPYPEUS

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA
de FRANCISCO VIVES
Grandes novedades en sombreros y
gorras
Grandes existencias en calzado para
caballero, señora y niño a precios
reducidos.
Liquidación de 5 000 pares de botas
para caballero, en varias clases, des-
de 18 pesetas
Plaza Arravaleta, 1 y Wilson, 2

Crónica local y general

Apertura de curso
En la forma y con la solemnidad
tradicional celebróse ayer en el sa-
lón de actos de este Instituto General
y Técnico la sesión de apertura del
curso de 1922 a 1925.
Ocupada la sala por numerosa con-
currencia, tomaron asiento en el es-
trado, bajo la presidencia del señor
Delegado del Gobierno don Ernesto
Escal, las autoridades judicial, muni-
cipal, militar, de marina, personas de
significación y el Claustro de Cate-
dráticos.
Iniciado el acto, el Secretario don
Antonio Mir Liambias, procedió a la
lectura de la reglamentaria Memoria
sobre el pasado curso. Dió cuenta de
los datos referentes a los estudios y
enseñanza, notas estadísticas, mate-
rial científico, biblioteca, califica-
ciones en los exámenes, etc., etc.
Procedióse a la entrega de diplo-
mas a los alumnos de ambos sexos,
que alcanzaron premio en el curso
anterior, quienes eran llamados por
el señor Secretario y subían al estrado
a recibir de manos del señor Pre-
sidente la ejecutoria que en todo tiem-
po acreditará su aplicación y su aprove-
chamiento.

Si perjudica de publicar la relación
de los aludidos alumnos, si como
otros años se les facilita, transmiti-
mos, lo mismo que a sus familias

expresivo enhorabuena y nos permitimos felicitarles para que perseveren por el camino emprendido bien persuadidos de que por encima de todo está el saber y que siempre en el mundo preponderará la inteligencia y la bondad, al talento y los nobles amores.

Por de pronto en un suelto que insertamos aparte hemos querido rendir el debido tributo a la jovencita Josefa Vives Florit.

Distribuidos los diplomas el señor Delegado del Gobierno declaró oficialmente abierto el curso. Y se dió el acto por terminado.

COK

El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Inscripciones

Durante el mes de Septiembre último se hicieron en este Juzgado Municipal las inscripciones siguientes:

- Nacimientos 25.
- Defunciones 20.
- Matrimonios 8.

Concierto público

Ayer por la tarde la banda de música del Regimiento Infantería de Mahón tocó en el paseo de Isabel II.

La concurrencia no fué numerosa a causa sin duda de que el público en general ignoraba que había de adelantarse la hora del concierto, como así se hizo.

La matanza de cerdos

En el mercado mallorquín los precios del ganado de cerdo son bajos. Las reses se pagan alrededor de catorce pesetas la arroba, precio ruinoso para el agricultor y el ganadero que antes del verano compró los cerdos por el engorde a veinte y cinco pesetas.

Debe por lo tanto, dice la prensa mallorquina, venderse a precio módico la carne de cerdo pues la contrariedad significaría que entre los proveedores de reses y el comprador al detall se interponen usuras y prácticas inmorales.

Hay que tener presente que en 1920 se pagaba la arroba a 26 pesetas (No es poca la diferencial)

COK

El combustible más económico
FABRICA DE GAS

De foot ball

Ayer tarde en la plaza de la Explanada tuvo lugar el anunciado partido entre un equipo del Regimiento número 65 y el Internacional, siendo el resultado del encuentro 3 goals a favor del Regimiento 65, contra 2 que se apuntó el Internacional.

Al final de la segunda parte hubo un incidente entre los equipos que causó disputas y discusiones.

El público que se aglomera en el campo es en primer término el causante de disturbios.

Hoy seguramente se procederá a dar el premio al vencedor. Hube numerosa concurrencia.

Por falta de espacio aplazamos hasta mañana la publicación de dos escritos sobre foot-ball firmado el uno en Villa-Carlos por don Gabriel Cardona y en Mahón el otro por don Juan Andreu.

Movimiento de pasajeros

A bordo del vapor correo «Jaime II» salieron anteayer para Barcelona 42 pasajeros, entre ellos nuestro patrio amigo don Antonio Juan Clar.

—Por la noche en el vapor «Balear» marcharon a Palma 28 pasajeros, y ayer llegaron de Barcelona y Alcudia 51 pasajeros, entre los que había buen número de individuos de la ropa que estaban en uso de permiso.

Nota comercial

Del vapor correo «Mahón», que llegó ayer, fueron desembarcados diez cerdos cebados, seis reses vacunas y muchos ceastos con fruta procedente de Alcudia.

El mismo buque embarcó el jueves por la tarde en Alcudia 350 cerdos y 700 sacos de alubias con destino al mercado de Barcelona.

Vea Vd. a **BISCOTIN**
en la famosa serie

Las dos niñas de París
el sábado, día 7, en el
SALON VICTORIA

Propaganda con buenos datos

Mañana por la tarde en el Cine Consey se dará la primera proyección del film «Adios Mussette», sentimental y lindísima comedia editada por la casa Feri de Torino.

Realizan esta preciosa cinta artistas eminentes como son la monísima jovencita y ya famosa actriz Diomira Jacobini y el simpático y atildado actor joven Lido Manelli, hermano de Francesca Bertini, que desempeñó genialmente un papel importantísimo al filmar el drama «Amor Rojo».

El título de la mencionada casa editora y los dos citados nombres son de los que abonan un escrito de propaganda y atraen numerosísima concurrencia.

Alumna aprovechada

En el acto de apertura de curso del Instituto General y Técnico de esta ciudad, llamó mucho la atención y fué comentado muy favorablemente por todos los presentes el caso de la jovencita Josefa Vives Florit, alumna de dicho centro de enseñanza, que obtuvo matrícula de honor en cada una de las cuatro asignaturas de que se examinó y que forman el primer año del bachillerato.

Desde hace pocos años, la mujer mahonesa, que estaba retrada o poco menos de esos estudios, muestra hacia ellos alguna inclinación y cada vez resulta más crecido el número de las que se inscriben en la matrícula.

De ello hemos de alegrarnos todos, lo mismo que de la aplicación y aprovechamiento de que ha dado pruebas elucuentes la señorita Vives Florit, a la que felicitamos y auguramos un porvenir muy risueño, deseando que pueda cursar todos sus estudios con igual resultado que en ese primer año.

Hacemos extensiva además nuestra felicitación a sus padres, nuestros amigos don Bartolomé y doña Adelfa, dueños de la pastelería «La Mallorquina», de esta ciudad.

SALON VICTORIA

Presentación de
SANDRA MILAWANOFF y
OLINDA MANO (JANITO)
en la mejor serie francesa
Las dos niñas de París

Sorteo de la Fantasia

Participamos a nuestra distinguida clientela que ha sido premiado el día 22.

Recordamos a los que hicieron sus compras el día 22 de Septiembre pasen por este comercio el día 5 del corriente, con el talón que se les entregó al efectuar la compra, para cobrar el importe de lo que compraron dicho día.

Las personas que sean agraciadas en el sorteo y no pasen a cobrar dicho día 5, no tendrán derecho a reclamación ninguna.

Despedida

En el vapor correo del sábado salió para Palma, de donde debe seguir viaje a Valencia, nuestro estimado

amigo el joven periodista Antonio Amador, que, como saben nuestros lectores, ha pasado una temporada en esta ciudad.

Al despedirse de nosotros nos rogó hiciéramos presentes sus saludos a los muchos amigos y conocidos que aquí deja.

Cumplimos muy gustosos el encargo de Amador, deseándole mucha suerte, a lo que es acreedor por sus excelentes cualidades.

El mal ejemplo

Por el jefe de la guardia municipal don Juan Pons Moll y su subordinado el agente don Juan Arbós han sido estos días perseguidos algunos muchachuelos de trece a catorce años que se entretenían jugando a las cartas en plena vía pública.

Se detuvo a los rapazuelos y les fueron ocupados los naipes.

Es bien sabido que los jóvenes, y más particularmente los muchachos, aprenden más lo bueno y lo malo mediante el ejemplo que con explicaciones, por claras y detalladas que estas sean.

Algún rasquero debe necesariamente sentir en lo íntimo de la conciencia los jugadores ya crecidos que con su mal ejemplo contribuyen a que se den casos como el citado.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

La cuestión de Marruecos

Barcelona 30 a las 2 (recibida con retraso) y 2 a las 2.10.

La obra del protectorado

Ejecución de un oficial indígena
En el fuerte de Rostrogordo se comunicó al oficial indígena Gul Nador y su sentencia de muerte.

En camión automóvil se le trasladó al cuartel de Santiago, donde se instaló la capilla.

En la capilla continuó imperturable.

A las seis de la mañana se sacó al reo de la capilla, trasladándole en camión automóvil a Nador.

El reo perdió la serenidad cuando se vió en el cuadro rodeado de las tropas. Se emocionó visiblemente.

Cumplidos los requisitos reglamentarios, se colocó el reo de frente a la pared y de espaldas a las fuerzas.

Avanzó el pelotón de ejecución, al mando de un oficial.

Este hizo la señal y sonó una descarga, cayendo el reo de bruces, muerto instantáneamente.

Las cornetas de caballería y la muba de regulares con las chirimías batieron marcha, mientras las tropas desfilaban delante del cadáver.

Una sección de Sanidad recogió el cadáver para darle sepultura en el cementerio musulmán.

Las cabillas y Abd-el Krim

Melilla.—Como se esperaba, la misión del Raisuni ha coincidido con el sometimiento de varias cabillas de Beni-Tusin, Tensamá y Beni-Ullex, que ha ejercido positiva influencia en el ánimo de Abd-el Krim.

Por diferentes conductos se sabe que Abd-el Krim desea acelerar las negociaciones entabladas para poner fin a las hostilidades.

La expectación aumenta cada día. Las últimas impresiones que ha comunicado El Riffi respecto a la próxima sumisión de varios importantes núcleos rebeldes, son muy optimistas.

Síntomas de pacificación

Melilla.—El teniente de la policía indígena El Mizzian, que ha estado en la residencia del Raisuni, ha cae-

to a su padre que es caído de la cabilla de Mazusa, comunicándole su impresión acerca de las grandes ventajas que tendrá para España la misión del Raisuni.

Dice que entre los ablatios de aquella zona reina gran alegría por la terminación de las hostilidades.

Como síntomas de la influencia que producirá en lo sucesivo, añade el teniente Mizzian que los cantineros circulan libremente por las carreteras, sin que nadie se atreva a molestarles.

La repatriación de tropas

El Gobierno parece que está decidido a no repatriar un solo soldado mientras no tenga la plena garantía de que no ha de alterarse la paz al amparo de que los perturbadores pudieran juzgar cansancio nuestro de la acción militar.

Sin embargo, se cree que en la segunda quincena de Octubre podrán repatriarse de 15 a 20.000 hombres, siguiendo el sistema ya iniciado al comenzarse la repatriación de fuerzas, de que salgan antes las que primero fueron a Africa.

Crónica Nacional

Noticias y comentarios

Venta de empleos

Madrid.—Se ha dado un gran escándalo con motivo de la venta de empleos del Ayuntamiento.

En el instante de gestionar una credencial por tres mil pesetas ha sido detenido don Victoriano Miguel, redactor del diario conservador y católico *El Debate*.

Siniestros marítimos

Dicen de Vigo que en alta mar el vapor «Almazora» ha recogido un radiograma de otro vapor que pedía auxilio.

Se desconoce la situación del buque en peligro.

Después se ha sabido también que en la costa de Peniqueñ ha naufragado el velero «Valeroso», y que de los ocho hombres que componían su tripulación, seis han logrado, después de titánicos esfuerzos, salvarse, pereciendo ahogados los dos restantes.

Se ha recibido un radiograma del vapor italiano «Cambrone», en el que se dice que a 42 millas de Lisboa se

encuentra un buque que constituye un peligro para la navegación por aquellas aguas.

En el mar reina un gran temporal.

El juzgado no sabe nada.

El juzgado de la Barceloneta, que instruye el sumario por el asalto y robo al tren, en Pueblo Nuevo, sigue en la mayor ignorancia respecto a las detenciones que se dicen practicadas en la frontera.

El conflicto de Oriente

Revolución en Grecia

En favor de Venizelos

Atenas.—Unas cincuenta mil personas estuvieron ayer recorriendo las calles de esta capital, ostentando retratos del señor Venizelos y pidiendo su inmediata vuelta.

En los escaparates de las tiendas han vuelto a aparecer retratos del señor Venizelos.

La revolución ha terminado, por fortuna sin efusión de sangre. La capital ha recobrado su normal aspecto y en el resto de la nación la calma es completa.

TELEGRAMAS OFICIALES

Facilitados en la Delegación del Gobierno

Madrid 1, 0 45

El Alto Comisario participa desde Tetuán lo siguiente:

Sin novedad en Ceuta, Tetuán y Larache.

En Melilla al tratar el enemigo de atacar a la izquierda de nuestro fuerte tiroteando el poblado al pie de Midar fué rechazado, dejando en nuestro poder dos prisioneros con armas.

Marchó a Melilla a bordo del «Cataluña» el Secretario General asomado del ministro de Justicia de Majzen.

Madrid 2, 1 00.

El Alto Comisario participa que llegó a Melilla el Secretario General, siendo recibido por el Comandante General, autoridades civiles y militares y el kaid Abd-el Kader con nutrida representación musulmana.

En el convoy de Alhucemas fué el infante don Gabriel que desembarcó en la isla y permaneció hasta el regreso de aquel.

En Ceuta, Tetuán y Larache sin novedad.

La familia real salió de San Sebastián para esta Cortz donde llegó a las diez y cuarto de la mañana.

Las noticias de provincias no acusan novedad.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nuev



PIDA

EN CUALQUIER
COLMADO, CO
MESTIBLES,
ETC. LE ENSE-
ÑEN LA CARTA
DE COLORES

ESCOJA EL CO
LOR QUE MAS
LA FAVOREZCA,
HAGA UN EN-
SAYO Y QUE-
DARA VD. SOR-
PRENDIDA.

TINTES "IBERIA"

EL TINTE IDEAL PARA LAS TELAS MEZCLAS DE LANA-ALGODÓN,
SEBA-ALGODÓN EN UN MISMO BAÑO

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

LA LIBERTAD

con exacta y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor



¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado á ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas á insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico ó terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto, una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, elaborados con metódico esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

Lithinés del D' GUSTIN

Tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos á quienes no les guste el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO UNICO PARA TODA ESPAÑA: BARCELONA OLIVERES, R. Petre de la Ribera, 14 - BARCELONA

¡Pídelos! ¡Exige el nombre del doctor!

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	4 165
Turismo con arranque, 5 pasajeros	4 490
Sedán con arranque, 5 pasajeros	6 990
Chassis, camión sin arranque	3 910
Chassis, camión con arranque	4 230
Coupé con arranque, 2 pasajeros	6 025
Chassis sin arranque	3 035
Chassis con arranque	3 360
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros	3 960
Voiturette con arranque, 2 pasajeros	4 300
Tractor	4 260
Omnibus, 12 asientos	6 700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

NEUMATICOS INDIA RUBBER

Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

- La mujer que inventó el amor.
- La vida comienza mañana.
- La que no se debe amar.
- El amor que vuelve.

VOGUE

Preciosa revista para señoras

Se ha recibido la edición francesa, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

Deventa en todas las papelerías. Pídelos en Catálogo a la Tipografía Mahonesa, Balneario 15 Barcelona

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Fina temporada rebaja de precios, calle y Plaza Arravalcia número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran á la venta en el comercio de José Riuadaveta, plaza Carmen 18 y Norte 1, Mahón.

ACEBITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riuadaveta

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no suscitan principios que combatan alguna idea política ni religiosa.

Siempre adelantel.

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan al bienestar del joven hacia el ideal de la vida intensa

Abriros paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 cías. en rústica.— Encuadernado, 5 pt. 1/2.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES NI OPERACION)

QUEBRADURAS — RELAJACIONES — DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre braguetos y vendajes, con el excelso específico MECANO FISIOTERÁPICO «GRAN CONSOLIDATIVO» aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la Ilustre Corporación médica al autor, don Pedro Ramon; y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.) Pídase, gratis, el folleto instructivo.

Despachos: CENTRAL: Carmen, 38; 1.º, BARCELONA, dirigida por Ramon (padre). — CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, MADRID, a cargo del cirujano Ramon (hijo).